

# Планирование, мониторинг и оценка

Вебинар 14 - Технический путеводитель



## ©Детский фонд ООН (ЮНИСЕФ) 2014 г.

Об авторе: Даниэль Монт является международным экспертом по сбору данных об ограничениях жизнедеятельности и всестороннему развитию. В настоящее время он старший научный сотрудник Центра по проблемам ограничения жизнедеятельности и инклюзивному развитию в Университетском колледже Лондона и оказывает консультационные услуги многим международным организациям. Ранее он сотрудничал со Всемирным банком и был председателем Аналитической рабочей группы по статистическому измерению ограничений жизнедеятельности ребенка Вашингтонской группы ООН. Он опубликовал много работ по измерению ограничений жизнедеятельности, о социально-экономических последствиях инвалидности в развивающихся странах.

Для воспроизведения любой части данной публикации требуется разрешение. Образовательным или некоммерческим организациям разрешение будет предоставляться бесплатно. Другие организации должны внести небольшую плату.

Координатор: Паула Фредерика Хант  
Редактирование: Стивен Бойл  
Макет: Камилла Туве Этнан

С нами можно связаться: Отдел связей, ЮНИСЕФ,  
Кому: Отдел разрешений, 3 Юнайтд Нейшенз Плаза,  
Нью-Йорк, NY 10017, США, Тел: 1-212-326-7434;  
эл. почта [nyhqdoc.permit@unicef.org](mailto:nyhqdoc.permit@unicef.org)



Выражаем глубокую признательность организации Australian Aid за поддержку, оказанную ЮНИСЕФ и его коллегам и партнерам, преданных делу защиты прав детей и лиц с ограниченными возможностями. Партнерство в целях обеспечения прав, образования и защиты (REAP) способствует введению в действие мандата ЮНИСЕФ, с целью поддержки защиты прав всех детей и расширения возможностей для полной реализации их потенциала.

# Планирование, мониторинг и оценка

Брошюра вебинара

|  |    |
|--|----|
| Чем эта брошюра полезна для Вас.....   | 4  |
| Список сокращений.....   | 6  |
| I. Введение.....   | 7  |
| Ситуационный анализ по вопросам планирования политики.....   | 7  |
| Мероприятия по мониторингу.....  | 8  |
| Результаты оценки.....   | 8  |
| Структура настоящей брошюры.....   | 9  |
| II. Ситуационный анализ по вопросам планирования политики.....   | 10 |
| Понимание включения и социальной модели инвалидности.....  | 10 |
| Благоприятная среда.....   | 11 |
| Сторона предложения: анализ предоставления услуг.....  | 12 |
| Сторона спроса: осведомленность и партнерство.....   | 13 |
| Качество.....  | 13 |
| Анализ детей, не посещающих школу.....   | 13 |
| Инструменты для подведения итогов в отношении степени включения в школах и выявление барьеров на пути дальнейшего включения..... | 14 |
| III. Мониторинг.....   | 20 |
| Процессы мониторинга.....  | 20 |
| Результаты мониторинга.....  | 21 |
| IV. Оценка.....  | 25 |
| Основные составляющие эффективной оценки.....  | 25 |
| Источники данных.....  | 25 |
| V. Примеры общих принципов мониторинга и оценки: Сербия и Южная Африка.....  | 28 |
| Сербия.....  | 28 |
| Южная Африка.....  | 30 |
| VI. Резюме.....  | 32 |
| Глоссарий терминов.....  | 33 |
| Ссылки.....  | 34 |
| Приложение: Контрольный список по включению из Южной Африки.....   | 35 |
| Примечания и пояснения.....  | 38 |

# Чем эта брошюра полезна для Вас

Цель этой брошюры и сопутствующего вебинара заключается в оказании помощи сотрудникам ЮНИСЕФ и нашим партнерам во включении информации, имеющей отношение к мониторингу и оценке инклюзивности школьных систем и уровней участия и достижений детей с ограниченными возможностями.

## Из этой брошюры вы узнаете о :

- Роль ситуационного анализа и систем мониторинга и оценки.
- Обзор компонентов ситуационного анализа и систем мониторинга и оценки, в частности, в отношении инклюзивного образования.
- Примеры инструментов для классификации инклюзивного образования и мероприятий по разработке систем мониторинга и оценки для инклюзивного образования.

Более подробное руководство по разработке программ для инклюзивного образования можно найти в следующих брошюрах этой серии:

1. Концептуализация инклюзивного образования и его контекстуализация в рамках Миссии ЮНИСЕФ
2. Определение и классификация ограничений жизнедеятельности и здоровья
3. Законодательство и политика в области инклюзивного образования
4. Сбор данных об ограничениях жизнедеятельности ребенка
5. Картографирование детей с ограниченными возможностями, не посещающих школу
6. Информационные системы управления образованием и дети с ограниченными возможностями
7. Партнерства, информационно-образовательная кампания и коммуникации в целях социальных изменений
8. Финансирование инклюзивного образования
9. Инклюзивные программы дошкольного образования
10. Доступ к школе и учебная среда I – физические аспекты, информация и коммуникации
11. Доступ к школе и учебная среда II – универсальный дизайн для обучения
12. Учителя, инклюзивное обучение, ориентированное на ребенка и педагогика
13. Участие родителей, семьи и сообщества в инклюзивном образовании
14. Планирование, мониторинг и оценка (настоящая брошюра)

## Как пользоваться этой брошюрой

В этом путеводителе вы найдете вставки, обобщающие ключевые моменты из каждого раздела, предлагающие тематические исследования, и рекомендации для дополнительного чтения. Ключевые слова выделены жирным шрифтом по всему тексту и включены в глоссарий в конце документа.

Если в любое время вы пожелаете вернуться к началу этой брошюры, просто нажмите на предложение «Вебинар 14 – Брошюра по техническим вопросам для партнеров» в верхней части каждой страницы, и вы будете перенаправлены на Содержание.

Для доступа к вебинару просто  
отсканируйте QR-код



## Список сокращений

|               |   |
|---------------|---|
| <b>КПИ</b>    | Конвенция о правах инвалидов  |
| <b>УППО</b>   | Уход и поддержка в целях преподавания и обучения                                |
| <b>МДИ</b>    | Медико-демографическое исследование   |
| <b>ИСУО</b>   | Информационные системы управления образованием                                  |
| <b>ИЗОП</b>   | Исследование знаний, отношений и практики                                       |
| <b>ИПУЖ</b>   | Исследование показателей уровня жизни   |
| <b>МОО</b>    | Мониторинг, оценка и отчетность   |
| <b>МИКО</b>   | Мультииндикаторное кластерное обследование                                      |
| <b>ИСМ</b>    | Информационная система мониторинга  |
| <b>MoRES</b>  | Система мониторинга результатов в целях равенства и справедливости              |
| <b>ДНШ</b>    | Дети, не посещающие школу   |
| <b>УДО</b>    | Универсальный дизайн для обучения   |
| <b>ИСЮ</b>    | Институт статистики ЮНЕСКО  |
| <b>ООН</b>    | Организация Объединенных Наций  |
| <b>ЮНЕСКО</b> | Организация Объединённых Наций по вопросам образования, науки и культуры        |
| <b>ЮНИСЕФ</b> | Детский фонд Организации Объединенных Наций                                     |
| <b>ВГ</b>     | Вашингтонская группа по статистическому измерению ограничений жизнедеятельности |

# I. Введение

## Ключевые моменты:

- Для разработки успешных программ и политики требуется качественная информация для оценки потребностей и приоритетов, мониторинг выполнения этих программ и оценки результатов.
- Информация может поступать из различных источников, включая документы, обследования и данные переписей, административные данные и качественные данные.
- Три основных вида информации – ситуационные анализы, мониторинг и оценка – следует рассматривать как непрерывный цикл информации.

В серии вебинаров, которые включает в себя настоящая брошюра, представлен широкий обзор необходимости инклюзивного образования и различных аспектов разработки и осуществления политики инклюзивного образования.

Это включает в себя законодательные и политические меры, в том числе реформы в области образования детей младшего возраста, учебного плана и учебных занятий, а также педагогического образования, построение партнерских отношений как в системе образования, так и в обществе, а также создание соответствующих механизмов финансирования.

Реформы, направленные на создание полностью инклюзивной системы образования за день реализовать невозможно, они требуют поэтапного процесса. Кроме того, шаги, которые необходимо предпринять или которые целесообразно предпринять, зависят от ситуации в стране. Несмотря на важность сотрудничества Юг-Юг, а также в целях широкого совместного использования полученного передового опыта в равной степени важно гарантировать разработку каждой страной стратегии реализации, которая полностью вписывается в рамки соответственных реалий и учитывает существующие проблемы и возможности для развития. Поэтому, чтобы эффективно и устойчиво двигаться вперед, важно иметь сформированную стратегию для определения таких шагов, контроля за их выполнением, оценивания их результатов и оценки возможных дальнейших действий.

В основе настоящей брошюры лежат ключевые рекомендации из всех других брошюр/вебинаров серии (будут указываться ссылки на конкретные брошюры в соответствующих случаях). В ней приведены указания о подходах, источниках данных и методов для мониторинга, планирования и оценки включения. Прежде чем перейти к инклюзивной политике, стоит обсудить в общих чертах различные виды анализа.

## Ситуационный анализ по вопросам планирования политики

Поскольку цель построения действительно правозащитной системы инклюзивного образования согласована, важно оценить текущую ситуацию, чтобы лучше понять природу и масштабы проблемы, а также перспективы. Руководство по строительству такой оценки можно найти в Технической записке ЮНИСЕФ «Руководство по ситуационному анализу инвалидности» и 1-ом уровне в «Системах мониторинга результатов в целях равенства и справедливости» (MoRES), в рамках результатов мониторинга достижений ЮНИСЕФ.

В случае детей, не посещающих школу (ДНШ), это означает определение того, сколько детей не посещают школу и их характеристик, включающих пол, ограниченные возможности, этническую принадлежность, участие в рынке труда, региональные различия или любой другой фактор, влияющий на жизнь детей. Для получения дополнительной информации см. брошюру 5 этой серии и Глобальный

доклад о детях, не посещающих школу Института статистики ЮНЕСКО (ИСЮ), который можно найти по ссылке <http://www.uis.unesco.org/Education/Pages/oosci-global-report.aspx>

Целью такого анализа является выявление барьеров, препятствующих посещению детьми школ и их успеваемости в школе, а также выявление и определение приоритетных стратегий устранения барьеров на пути к успеху. Другими словами, почему некоторые характеристики детей связаны с непосещением школы? Каковы мировоззренческие, институциональные и структурные препятствия, с которыми сталкиваются дети, не посещающие школу? Где находятся отправные точки в уменьшении этих барьеров? Информация для этих анализов может включать в себя:

- законодательные и политические обзоры для лучшего понимания институциональных проблем для содействия включению
- оценки школьной среды и других факторов окружающей среды, которые влияют на образование детей
- количественные данные обследований домохозяйств для измерения посещаемости детьми школы и как это связано с детскими личными и семейными характеристиками и факторами среды
- административные данные, которые описывают детский опыт в школе, а также состояние школьных помещений, материалов и подготовки учителей
- качественные данные для лучшего понимания проблем, с которыми родители, дети и должностные лица школы сталкиваются на ежедневной основе, и их осознанных потребностей в преодолении этих проблем.

Такой анализ должен выявить узкие места и препятствия на пути образования и обеспечить в результате приоритетный список целей, которые можно отразить в государственной политике и в деятельности ЮНИСЕФ в партнерстве с правительством и другими заинтересованными сторонами. Конечно, степень и качество этих данных будут отличаться в зависимости от страны.

## Мероприятия по мониторингу

После того как программы или политики введены в действие, чтобы сделать школы более инклюзивными, важно отслеживать их прогресс. Какие конкретные меры принимаются для устранения барьеров, с которыми сталкиваются дети для успеха в школьном обучении? Соответствуют ли они программе или политике? Какие исходные ресурсы используются и сколько средств на них тратится? Выполняют ли заинтересованные лица своевременно принятые обязательства?

Отслеживание этих видов деятельности имеет важное значение по двум причинам. Во-первых, мониторинг привлекает к ответственности действующих лиц и поощряет действия. Во-вторых, выявление проблем с осуществлением на раннем этапе позволяет принять корректирующие действия. По этой причине системы мониторинга должны составлять отчетность на регулярной основе.

Системы мониторинга полагаются на административные записи. И хотя система MoRES (Уровень 2) состоит из отслеживания конкретных действий ООН, в настоящей брошюре будут также обсуждаться действия, которые можно предпринять, чтобы помочь правительствам разработать аналогичный потенциал для мониторинга своих собственных ресурсов и деятельности.

## Результаты оценки

После того как политика разработана и внедрена, следующая задача состоит в том, чтобы оценить достижение поставленных целей. Одно дело сказать, например, что правительство потратило определенную сумму на разработку и предоставление подготовки учителей без отрыва от работы, другое дело показать, что такая подготовка снижает уровни исключения из школы или улучшает результаты обучения. Система MoRES делит этот тип оценки на два уровня (Уровень 3 и Уровень 4): краткосрочный мониторинг результатов и долгосрочная проверка результатов.

Регулярное предоставление данных (например, раз в год или даже каждые 6 месяцев) может продемонстрировать, устраняются ли узкие места и барьеры на пути охвата школьным образованием.



Такой мониторинг будет часто полагаться на регулярный сбор административных данных, особенно для общесистемных реформ. Для небольших программ и проектов можно также собирать другие типы данных. Сбор данных, репрезентативных на национальном уровне или в больших масштабах, который не является частью текущей административной деятельности, может быть дорогостоящим и сложным. Такие частые данные, однако, являются полезными при своевременном выявлении проблем для принятия корректирующих мер.

Оценки в более долгосрочной перспективе, как правило, полагаются на национальные обследования домохозяйств, такие как мультииндикаторное кластерное обследование (МИКО), медико-демографическое исследование (МДИ) или исследования показателей уровня жизни (ИПУЖ). Если для оценки предназначен специальный опрос, важно создать базовое исследование до проведения реформ в области политики с тем, чтобы иметь возможность измерить успех.

Как указано в общих принципах системы MoRES, эти типы оценок всегда следует рассматривать как непрерывный контур обратной связи. Например, долгосрочные оценки, по существу, это ситуационный анализ, который может раскрыть, какие проблемы остаются после принятия мер и какие могут быть следующие шаги для их устранения.

## Структура настоящей брошюры

В остальной части этой брошюры указана более подробная информация об источниках данных и инструментах, необходимых для каждого типа анализа (ситуационного анализа, мониторинга и оценки), опираясь на основные выводы и рекомендации предыдущих брошюр в качестве руководства по типам необходимой информации. В иллюстративных целях используются примеры двух стран - Сербии и Южной Африки.

### Для получения дополнительной информации перейдите по ссылке:

- Техническая записка ЮНИСЕФ, «Руководство по ситуационному анализу инвалидности», январь 2014 г.
- ЮНИСЕФ, «Система мониторинга результатов в целях равенства и справедливости: Примечание по инструментам и мероприятиям по поддержке системы MoRES в секторах образования», 2015 г.
- ЮНИСЕФ, «Того: Резюме результатов: достижение равенства и справедливости на практике», 2015 г.



## II. Ситуационный анализ по вопросам планирования политики

### Ключевые моменты:

- Перед проведением ситуационного анализа необходимо установить четкое понимание включения и ограниченных возможностей .
- Ситуационный анализ должен включать анализ законодательных и политических рамок, финансовое положение, предоставление услуг, партнерские отношения и характеристики детей, не посещающих школу.
- Существуют инструменты для характеристики общей инклюзивности системы образования.

Первым шагом в планировании политики является подведение итогов текущей ситуации путем тщательного анализа всех аспектов системы. Согласно Руководству ЮНИСЕФ по ситуационному анализу ограниченных возможностей, цель такого мероприятия в той степени, в которой оно относится к инклюзивному образованию, заключается в следующем:

- Повышение уровня знаний и осведомленности о положении и правах детей, в отношении их способности получать качественное образование.
- Анализ того, в какой степени они пользуются этим правом.
- Выявление существующих узких мест и барьеров, которые мешают получению качественного образования.
- Определение существующей политики и программных мер по устранению этих препятствий.
- Определение того, что сами дети считают своими самыми насущными потребностями.
- Определение ключевых ответственных органов.

В путеводителе изложен ряд ключевых элементов, которые должны прояснить ситуационный анализ. К ним относится то, что анализ должен применяться на основе правозащитного справедливого подхода и, кроме того, анализ должен применять комплексный подход развития, основанный на социальной модели "инвалидности". Для достижения этого важно иметь четкое понимание того, что означают эти понятия. Они часто используются, но в большинстве случаев их неправильно понимают.

### Понимание включения и социальная модель "инвалидности"

Включение стало модным словом, но его часто неправильно используют. Иногда люди думают, что обучение всех детей в школе означает: включение было достигнуто. Часто включение рассматривается только с точки зрения детей с ограниченными возможностями, хотя, как указано в нескольких брошюрах этой серии, оно является более широким и фундаментальным понятием. Таким образом, первый этап планирования политики должен заключаться в наращивании потенциала среди политиков и заинтересованных сторон в отношении того, что действительно означает цель включения. Брошюры 1, 9, 10, 11 и 12 могут служить в качестве основы для обеспечения такого понимания.

То же самое относится и к "инвалидности", которая является одной из основных причин исключения. Социальная модель, которая рассматривает "инвалидность" как возникающую в результате

взаимодействия нарушений людей и барьеров в среде, с которыми они сталкиваются, сместила старую медицинскую модель, которая рассматривала "инвалидность" как просто недостаток в человеке. Это подход, принятый в Конвенции о правах инвалидов (КПИ).

Как объясняется в брошюрах 2 и 4, это имеет последствия для формирования политики в области ограничений жизнедеятельности и нашего подхода к сбору данных об "ограничениях жизнедеятельности". Эти концепты следует четко понимать, прежде чем проводить анализ.

## Благоприятная среда

Все дети имеют право на образование. Как указано в путеводителе, важный вопрос, на который следует ответить путем ситуационного анализа, – это степень существования благоприятной среды, которая поддерживает и защищает эти права.

### Законодательство и политика

При изучении законодательства и политики нужно руководствоваться двумя вопросами. Во-первых, зафиксировано ли право на инклюзивное образование в законах, политике и учреждениях страны? И, во-вторых, знают ли люди об этих правах и применяются ли они на практике?

Что касается первого вопроса, то важно определить, интегрированы ли правовые и политические рамки таким образом, который способствует включению. В брошюре 3 изложены некоторые важные соображения по поводу этого анализа, в том числе:

- Имеют ли все дети право на образование? Имеют ли они право на инклюзивное образование? Если это так, как определено включение?
- Являются ли политика, ресурсы и поддержка последовательными по всей стране?
- Имеют ли дети доступ к разумным приспособлениям?
- Все ли типы учащихся учтены при планировании учебной программы, подготовке материалов и объектов (например, дети с ограниченными возможностями, пользователи языка этнического меньшинства, дети в отдаленных районах и т.д.)? Существуют ли государственные структуры для поддержки инклюзивного образования?

Эти вопросы можно рассмотреть в анализе соответствующих законов, политики и нормативных актов, который необходимо провести для того, чтобы очертить правовые и политические рамки, а также для выявления институциональных барьеров на пути содействия включению.

Второй вопрос: применяются ли эти права на практике? Какие проблемы различные заинтересованные стороны (родители, поставщики услуг и гражданское общество) видят в структуре и реализации этих законов и политики?

Ответ на этот вопрос требует качественного анализа – фокус-группы и структурированные интервью – для получения более сложной картины опыта заинтересованных сторон. Обоснованный набор фокус-групп или интервью может также дать ответы на первый вопрос, и будет проще с материально-технической точки зрения. Это также позволит снизить "нагрузку обследования", которую многие педагоги чувствуют из-за многочисленных проводимых исследований.

### Финансовая система

Как объясняется в брошюре 8, финансирование является ключевым вопросом, который правительство должно учитывать в ходе реализации инклюзивного образования. Это касается не только уровня финансирования, но и структуры механизмов финансирования. Финансовый анализ системы

образования должен включать в себя:

- Анализ текущего бюджета на образование, в том числе уровня расходов и как он распределяется по различным регионам и по различным категориям расходов. Соответствуют ли бюджетные ассигнования обязанностям министерства?
- Оценки дополнительных расходов (в том числе анализ экономической эффективности), необходимых для достижения полного участия. У ЮНИСЕФ есть последний отчет с методологией оценки затрат после определения количества ДНШ.<sup>1</sup> Анализы, которые объясняются ниже, могут использоваться для построения оценок количества ДНШ.
- Анализ структуры механизма финансирования, как это описано в брошюре 8. Финансирование основано на модели затрат или модели на душу населения, модели на основе ресурсов или модели на основе результатов? Каким образом структура механизма финансирования влияет как на уровень финансирования, так и на его распределение? Каковы последствия для включения?

Для этого анализа необходимо провести детальное рассмотрение бюджетной политики и отчетов, но он должен также включать в себя целенаправленные интервью с чиновниками, ответственными за бюджет в Министерстве образования, и школьными администраторами, деятельность которых формируются за счет бюджетных правил и ассигнований.

## Сторона предложения: анализ предоставления услуг

Как объяснялось в Брошюрах 1, 9, 10, 11 и 12, инклюзивное образование и включение принципов универсального дизайна для обучения (УДО) предусматривают иной подход к разработке учебных программ, классному руководству, стилям преподавания, развитию партнерских отношений с родителями, а также использованию специалистов. Это также свидетельствует о необходимости доступных конструкций, материалов и коммуникации. Это верно для всех уровней образования, начиная с дошкольного возраста (см. брошюру 9).

Первый ключевой шаг заключается в определении, осведомлены ли заинтересованные стороны в рамках системы образования о законах и политике, которые уже существуют для содействия включению. Часто это не так.

Степень инклюзивности школьной системы можно определить рядом методов. С точки зрения физической доступности, базовую информацию можно собирать на регулярной основе путем адаптации информационных систем управления образованием менеджмента (ИСУО) страны, как описано в брошюре 6. Более подробную информацию также можно почерпнуть из аудитов доступности.<sup>2</sup> Информацию о подготовке учителей (без отрыва от работы и предварительной) и наличии специалистов или специальных ресурсных центров также можно получить из ИСУО страны. Это также верно относительно информации о материалах и услугах.

Если добавление обширной информации в ИСУО считается слишком сложным, то, возможно, необходимо провести обследование школ. ЮНИСЕФ и Вашингтонская группа по статистическому измерению ограничений жизнедеятельности ребенка Статистической комиссии ООН (ВГ) в настоящее время разрабатывает модуль по школьной среде, который подойдет для обследований домашних хозяйств. Для получения информации об опыте детей в классах также можно провести опросы учителей. Индекс включения является источником показателей, которые описывают полный спектр характеристик, связанных с инклюзивной школьной системой, как показано ниже в настоящей брошюре.<sup>3</sup> Примеры из Сербии и Южной Африки, приведенные в конце настоящей брошюры, являются другими, но похожими инструментами.

## Сторона спроса: осведомленность и партнерство

Одно дело, когда права просто существуют; другое дело, когда люди осведомлены об этих правах и знают, как требовать их реализации. Первый шаг к реализации прав на практике – это осведомленность о них. Ситуационный анализ должен, таким образом, установить, в какой степени родители и дети знают законы, политику и правила своей страны.

Как объяснялось в Брошюре<sup>13</sup>, создание культуры сотрудничества является ключевым фактором для успеха инклюзивного образования. Это включает в себя партнерские отношения между родителями, общиной и школой. Ситуационный анализ должен определить, в какой степени дети с ограниченными возможностями и их опекуны исключаются как из общества в целом, так и из системы образования, в частности, на основе социальных и культурных практик, норм и убеждений.

Основная часть понимания перспектив и проблем для построения такого партнерства заключается в получении четкого представления о настроениях различных заинтересованных сторон. Анализ партнерства должен выходить за рамки простого сопоставления существующих партнерских отношений, к исследованию отношений с заинтересованными сторонами. Рекомендуется двойной подход с применением количественных и качественных данных при наличии ресурсов. С количественной стороны Обследование знаний, отношений и практики (ОЗОП) может раскрыть текущую картину общественных отношений и степень, в которой нужно обратить внимание на знания или психологические барьеры, например, с помощью кампаний по информированию общественности или информационно-пропагандистских программ в рамках общины. Фокус-группы заинтересованных сторон могут углубить свои знания, получив лучшее представление о том, где берутся эти пробелы в знаниях или отношениях и как они формируют ежедневное принятие решений о том, как взаимодействовать с системой образования.

## Качество

И наконец, Руководство по ситуационному анализу ограниченных возможностей подчеркивает важность качества, в данном случае, образования. То есть в какой степени дети с ограниченными возможностями и их семьи удовлетворены системой образования и образованием, которое они получают? Мнения самих детей имеют особое значение: они лучше всего знают, как с ними обращаются, и типы барьеров, с которыми они сталкиваются, в том числе барьеры, которые могут быть невидимыми для их родителей и учителей. Например, чувствуют ли они, что учителя рассматривают их как равных с их сверстниками? По-настоящему ли их сверстники принимают их? Существуют ли проблемы физического или информационного характера, с которыми они сталкиваются на регулярной основе?

## Анализ детей, не посещающих школу

Инклюзивное образование исходит из посещения обычной школы всеми детьми. Таким образом, понимание того, кто является исключенным и не посещает школу, составляет важную предпосылку для разработки политики их охвата. Кроме того, как указано в Брошюре 5, любое исследование ДНШ должно также включать анализ причин непосещения ими школы не только, чтобы помочь им в зачислении, но и чтобы предупредить их отчисление. Брошюра 5 говорит о различных барьерах со стороны спроса, со стороны предложения и барьерах политического уровня, которые могут препятствовать способности детей получить доступ к образованию. ЮНИСЕФ и ИСЮ публикуют руководство о том, как провести исследование ДНШ, которое можно будет найти по адресу [www.inclusive-education.org](http://www.inclusive-education.org), как только оно станет доступным.

Глобальный отчет ИСЮ по детям, не посещающим школу, можно найти по ссылке <http://www.uis.unesco.org/Education/Pages/oosci-global-report.aspx>

Стандартный инструмент ЮНИСЕФ для сбора информации о детях – не посещающих школу, это Мульти-индикаторное кластерное обследование.<sup>4</sup> Тем не менее, это исследование необходимо приспособить для того, чтобы выявить субпопуляции детей, которые, по предположениям, находятся в группе высокого риска не посещения школы, например, дети с ограниченными возможностями или дети из некоторых этнических меньшинств. Выявлением детей с ограниченными возможностями, например, иногда пренебрегают или это было проблематично в прошлом. Тем не менее, как описано в Брошюрах 2 и 4, ЮНИСЕФ недавно разработал и испытал усовершенствованную методологию для этого, которая будет запущена в 2015 году. Однако в Брошюре 5 указано, что стандартное обследование домашних хозяйств, такое как МИКО, не может определить детей, которые особенно подвержены риску непосещения школы, потому что их могут не включить в типичный образец, используемый для таких обследований. Дети, живущие в интернатных учреждениях или на улице, часто опускаются из этих обследований. Таким образом, особое внимание, возможно, придется уделять данным, полученным из других источников, таких как административные данные из учреждений, различных программ социальной защиты и системы уголовного правосудия, в целях включения этих труднодоступных детей в анализ.

В одном исследовании в Камбодже использовали работников общины для обнаружения и идентификации детей с ограниченными возможностями и трудностей, с которыми они сталкиваются, используя двухступенчатую процедуру: вопросник для первоначального скрининга, который проводили работники общины, а затем более детальная оценка ребенка.<sup>5</sup> В ходе этого исследования было обнаружено очень высокие показатели нарушений слуха, вызванных повторяющимися инфекциями уха от грязной воды для купания, в результате, чего были предоставлены конкретные рекомендации о том, как исправить эту проблему и, таким образом, улучшить шансы многих детей на успех в школе.

## **Инструменты для подведения итогов в отношении степени включения в школах и выявление барьеров на пути дальнейшего включения**

Многие из вышеописанных анализов обеспечат огромное количество информации. Существует несколько инструментов, чтобы попытаться объединить эту информацию таким образом, который можно использовать для характеристики, а затем контроля за степенью включения школьной системы. Основная цель характеристики системы, конечно, заключается в выявлении барьеров на пути включения. Это имеет также важное значение для выявления политических рычагов, которые можно использовать для улучшения системы.

Одним из таких инструментов является индекс, который находится в стадии разработки в ЮНИСЕФ, приведенный в Таблице 1. Он состоит из 1–4 бальной шкалы для различных компонентов образовательной системы.<sup>6</sup> Среди компонентов права и политика, физическая среда, материалы и коммуникация, человеческие ресурсы, отношения и ИСУО. Следует отметить, что этот индекс был составлен в первую очередь с мыслью о включении детей с ограниченными возможностями, но может корректироваться, чтобы быть шире. Руководство по присвоению баллов каждому из этих компонентов приведено ниже.

2. Другая подобная, но более подробная, система оценки, представленная в Брошюре 3, также приводится ниже, во Вставке 2. Она основана на вышеприведенной системе баллов

и расширяет её. Следует отметить, что расширенная система оценки, однако, не учитывает качественные данные по инвалидности, необходимые для мониторинга. Это можно было бы добавить.

3. Индекс включения – это еще более подробный набор показателей для характеристики инклюзивности школьной системы, которые сгруппированы в домены, аналогичные вышеприведенным двум рейтинговым системам, как показано во Вставке 3. Сила этого индекса является также его слабой стороной и заключается в том, что он особенно подробный и поэтому может быть громоздким для использования. Тем не менее, приводятся примеры различных аспектов системы инклюзивного образования.

Примеры построения систем мониторинга и оценки для включения в Сербии и Южной Африки включены в следующем разделе настоящей Брошюры.

### Для получения дополнительной информации перейдите по ссылке:

- Бут Тони и Мел Эйнскоу, Индекс включения: развитие обучения и участия в школах, Центр изучения инклюзивного образования, по ссылке [http://www.eenet.org.uk/resources/docs/Index\\_English.pdf](http://www.eenet.org.uk/resources/docs/Index_English.pdf), 2002.
- ИСЮ, Глобальный отчет о детях, не посещающих школу, по адресу <http://www.uis.unesco.org/Education/Pages/oosci-global-report.aspx>, 2014 г.
- Технической записке ЮНИСЕФ, «Руководство по ситуационному анализу инвалидности», по ссылке [http://www.unicef.org/disabilities/files/General\\_Suggestions\\_for\\_Disability\\_SITANS.pdf](http://www.unicef.org/disabilities/files/General_Suggestions_for_Disability_SITANS.pdf), январь 2014 г.
- ЮНИСЕФ, веб-сайт МИКО по адресу [http://www.unicef.org/statistics/index\\_24302.html](http://www.unicef.org/statistics/index_24302.html)



| <b>Вставка 1: Индекс ЮНИСЕФ для политики в области инклюзивного образования, охватывающий детей с ограниченными возможностями</b>  |   |   |  |
|--|---|---|--|
| <b>Высокий (Балл 4)</b>  | <b>Средний (Балл 3)</b>   | <b>Сомнительный (Балл 2)</b>  | <b>Слабый (Балл 1)</b>   |
| <i>Законодательство/политика.</i> Существуют законодательство/политика, устанавливающие права всех детей на получение образования, с явным упоминанием о детях с ограниченными возможностями. А также национальный план по инклюзивному образованию.   | <i>Законодательство/политика.</i> Существуют законодательство/политика, устанавливающие права всех детей на получение образования, с явным упоминанием о детях с ограниченными возможностями  | <i>Законодательство/политика.</i> Существуют законодательство/политика, устанавливающие право всех детей посещать школу, которая неявно, а не явно включает в себя детей с ограниченными возможностями.   | <i>Законодательство/политика.</i> Законодательство/политика, устанавливающие право детей с ограниченными возможностями на образование, отсутствуют   |
| <i>Физическая среда.</i> Все школы имеют доступные классы и/или разумные приспособления, которые устраняют все физические барьеры (в том числе доступные туалеты и зоны отдыха).   | <i>Физическая среда.</i> Более половины школ имеют доступные классы и туалеты, порой из-за доступной конструкции и благодаря приспособлениям из подручного материала.   | <i>Физическая среда.</i> Менее половины школ доступны (включая туалеты). В некоторых школах могут быть доступные классы или используется самодельные пандусы.   | <i>Физическая среда.</i> В целом, школы не доступны. Дети с ограниченными физическими возможностями сталкиваются с большими трудностями или совершенно не в состоянии получить доступ к школьным помещениям (в том числе туалетам).  |
| <i>Материалы и коммуникации.</i> Вспомогательные устройства и материалы доступны в большинстве обычных школ. Книги и другие материалы включают в себя позитивные ссылки на детей с ограниченными возможностями.  | <i>Материалы и коммуникации.</i> Вспомогательные устройства и материалы доступны в специальных школах, но менее чем в половине обычных школ. Несколько книг и других материалов включают в себя позитивные ссылки на детей с ограниченными возможностями.                                   | <i>Материалы и коммуникации.</i> Вспомогательные устройства и материалы доступны в специальных школах, но не в обычных школах. Мало упоминаний о детях с ограниченными возможностями или такие упоминания вообще отсутствуют в книгах или материалах.                           | <i>Материалы и коммуникации.</i> Вспомогательные устройства и материалы, как правило, не доступны в школах. Книги и другие материалы не упоминают детей с ограниченными возможностями.   |
| <i>Человеческие ресурсы.</i> Большинство учителей и администраторов школ проходят подготовку по инклюзивному образованию. Все школы имеют доступ к специалистам по инклюзивному образованию для проведения консультаций. Большинство детей имеют доступ к логопеду, физиотерапевту и эрготерапевту, по мере необходимости. | <i>Человеческие ресурсы.</i> Более половины учителей и администраторов школ проходят подготовку по инклюзивному образованию. Более половины школ имеют доступ к специалистам по инклюзивному образованию для проведения консультаций. Есть определенный доступ к логопеду и физиотерапевту. | <i>Человеческие ресурсы.</i> Менее половины учителей и администраторов школ проходят подготовку по инклюзивному образованию. Меньше половины школ имеют доступ к специалистам по инклюзивному образованию для проведения консультаций. Нет доступа к логопеду и физиотерапевту. | <i>Человеческие ресурсы.</i> Учителя и школьные администраторы не получают никакой подготовки по инклюзивному образованию. Учителя не имеют специалистов для проведения консультаций по вопросам, касающимся образования детей с ограниченными возможностями. Нет доступа к логопеду и физиотерапевту. |
| <i>Отношения.</i> Учителя и школьные администраторы поддерживают включение детей с ограниченными возможностями в обычных школах и готовы внести существенные коррективы, чтобы облегчить их включение. Учебный план и классное руководство обеспечивают гибкость для удовлетворения потребностей отдельных учеников.       | <i>Отношения.</i> Учителя и школьные администраторы не возражают против включения детей с ограниченными возможностями в обычных школах и готовы внести небольшие адаптации, чтобы облегчить их включение.   | <i>Отношения.</i> Учителя и школьные администраторы не видят ценность во включении детей с ограниченными возможностями в обычных школах, но не делают явных возражений. Они не считают своей ответственностью внесение каких-либо адаптаций для облегчения их включения.        | <i>Отношения.</i> Учителя и школьные администраторы возражают против включения детей с ограниченными возможностями в обычных школах и не считают, что они должны внести какие-либо адаптации, чтобы облегчить их включение.  |
| <i>ИСУО.</i> Обычная ИСУО содержит данные о детях с ограниченными возможностями с использованием определений "инвалидности" на основе МКФ. Составляется отчетность о зачислении детей с ограниченными возможностями.   | <i>ИСУО.</i> Существуют определенные данные о детях с ограниченными возможностями в системе школьного образования, но они характеризуются медицинским диагнозом. Составляется отчетность о зачислении детей с ограниченными возможностями.  | <i>ИСУО.</i> Существуют определенные данные о детях с ограниченными возможностями в системе школьного образования, но они характеризуются медицинским диагнозом. Отчетность о зачислении детей с ограниченными возможностями не составляется, за исключением специальных школ.  | <i>ИСУО.</i> Данные о детях с ограниченными возможностями в обычной ИСУО отсутствуют.  |



## Вставка 2: Рубрика по инклюзивности из Брошюры 3

| Законодательство и политика в области ИО   | Защищающее (4 балла)  | Созданное (3 балла)   | Инициированное (2 балла)   | Слабое (1 балл)  |
|--|---|---|--|--|
| <b>1. Каждый ребенок имеет право на образование</b>  | Существуют закон/политика, определяющие право всех детей на получение образования в инклюзивных условиях, с явным упоминанием детей с ограниченными возможностями. Применяется общий план/ политика в секторе образования, то есть включающий всех детей в просветительскую деятельность и практику и учитывающий вопросы равенства и справедливости.   | Существуют закон/политика, определяющие право всех детей на получение образования в инклюзивных условиях, с явным упоминанием детей с ограниченными возможностями. Применяется отдельный план/ политика в секторе инклюзивного образования  | Существуют закон/ политика, определяющие право всех детей на посещение школы, которые неявно, а не явно включают детей с ограниченными возможностями.  | Закон/политика, определяющие право на образование для детей с ограниченными возможностями, отсутствуют.  |
| <b>2 Школа и учебная среда доступны</b>  | Правительство инвестирует в широкие консультации с сообществом дюдей с ограниченными возможностями для выявления и устранения физических, транспортных, коммуникационных и поведенческих барьеров, препятствующих доступу детей с ограниченными возможностями в школу и внутри школы. Политика, поддерживаемая ресурсами, введена для принятия мер в отношении таких барьеров. Все школы имеют доступные классы и/или необходимые удобства, которые устраняют все коммуникационные и физические барьеры (в том числе доступные туалеты и зоны отдыха).                | Более половины школ имеют доступные классы и туалеты, в том числе путем размещения коммуникационных приспособлений. Правительство признает существование многих барьеров и принимает меры на индивидуальной основе без общей политики.  | Менее половины школ доступны (в том числе туалеты). Некоторые школы могут иметь доступные классы или использовать временные пандусы. Отсутствуют коммуникационные приспособления, такие как предоставление возможности подписания. Правительство признает необходимость устранения физических и коммуникационных барьеров, препятствующих доступу к школе, в том числе лестницы, узкие двери и недоступный транспорт. Отсутствует общая политика или ресурсы для устранения этих барьеров. Никаких действий в отношении других барьеров. | Превалирует медицинская модель инвалидности. Отсутствуют инвестиции в анализ или устранение барьеров, препятствующих доступу к инклюзивному образованию.   |
| <b>3. Учителя, в том числе учителя с ограниченными возможностями, получают поддержку для работы в инклюзивных образовательных средах</b> | Политика/план по инклюзивному образованию включает в себя рекомендации по предварительной и последующей подготовке преподавателей по инклюзивным подходам к образованию, а также обеспечению развития потенциала и поддержки на постоянной основе. Были предприняты шаги по реализации политики. Правительство приняло четкие обязательства нанимать и обучать учителей с ограниченными возможностями. Любые законодательные барьеры для их приема на работу были устранены. Осуществлены инвестиции в колледжи для подготовки в целях поощрения и поддержки доступа. | Политика/план по инклюзивному образованию включает в себя рекомендации по предварительной и последующей подготовке преподавателей по инклюзивным подходам к образованию. Правительство приняло четкие обязательства в принципе принимать на работу и обучать учителей с ограниченными возможностями. Политика для поддержки их приема на работу еще не реализована. | Правительство разрабатывает предложения для обучения, чтобы поддержать инклюзивное образование. Правительство выразило готовность принимать на работу учителей с ограниченными возможностями. Отсутствуют активные инвестиции для обеспечения этого на практике.   | Отсутствуют планы для обеспечения обучения учителей инклюзивным подходам к образованию. В школах отсутствуют учителя с ограниченными возможностями. Отсутствует политика или обязательство по их приему на работу. |

|   |   |  |   |   |
|---|---|--|---|---|
| <p><b>4. Каждый ребенок имеет право на защиту от дискриминации по признаку инвалидности</b></p>                                       | <p>Отсутствует дискриминация по признаку ограниченных возможностей в конституции и законодательстве, подкрепленных четкой политикой и стратегией по содействию осуществлению и обеспечению механизмов для исполнения.</p>   | <p>Применяется законодательство, гарантирующее отсутствие дискриминации по признакуограниченных возможностей, но действия для обеспечения его осуществления не принимаются.</p>  | <p>Существует общий закон о дискриминации, но без конкретной ссылки на инвалидность – включена в качестве «иное положение» или эквивалент.</p>  | <p>Отсутствует защита от дискриминации в законодательстве или конституции.</p>  |
| <p><b>5. Дети защищены от всех форм насилия в школах</b></p>  | <p>Законодательство запрещает все формы телесных или других унижительных наказаний во всех школах. Законодательство широко продвигается, и преподаватели обучаются позитивным формам дисциплины. Школы должны иметь стратегии борьбы с запугиванием, что в полной мере учитывает особую уязвимость детей с ограниченными возможностями к насилию, и к гендерным измерениям насилия.</p> | <p>Законодательство запрещает все формы телесных наказаний в школах, но оказывается небольшая поддержка учителям, чтобы обеспечить его реализацию. Дети в основном не знают законодательства.</p>  | <p>Государственная политика препятствует применению телесных наказаний, но они не запрещены.</p>  | <p>Отсутствует законодательство, запрещающее телесные наказания в школах, отсутствует политика по борьбе с издевательствами в школе.</p>  |
| <p><b>6. Дети имеют право на демократическое участие в школах и могут получить консультацию по политике в области образования</b></p> | <p>Существуют обязательные студенческие советы и комитеты по управлению школой, где студенты имеют реальный контроль над важными решениями. Студенческие советы полностью представлены студенчеством, и дети с ограниченными возможностями играют активную роль. Правительство консультируется с детьми с ограниченными возможностями о том, как укрепить инклюзивное образование.</p>  | <p>Ученические советы широко распространены в общеобразовательных школах, при этом они присутствуют только в нескольких специальных школах. В инклюзивных школах дети с ограниченными возможностями, как правило, исключены из участия в школьных советах.</p> | <p>Ученические советы существуют в нескольких общеобразовательных школах, но вообще отсутствуют возможности для того, чтобы голоса детей с ограниченными возможностями были услышаны.</p> | <p>Отсутствуют ученические советы или другие механизмы в любых школах, через которые дети могут высказывать свои взгляды.</p>   |
| <p><b>7. Доступ к образованию для детей с ограниченными возможностями является обязанностью Министерства образования</b></p>          | <p>Министерство образования несет ответственность за образование каждого ребенка, и имеет четкую политику для охвата всех детей с ограниченными возможностями с целью обеспечения посещения ими школы.</p>  | <p>Образование для детей с ограниченными возможностями является обязанностью Министерства образования, но оно имеет ограниченные ресурсы и/или обязательства, и многие дети с ограниченными возможностями остаются вне школы.</p>                              | <p>Правительство предлагает передать ответственность за образование детей с ограниченными возможностями Министерству образования, но сроки для этого не установлены.</p>                  | <p>Ответственность за все вопросы, касающиеся детей с ограниченными возможностями, лежит на Министерстве здравоохранения, социального обеспечения или аналогичном министерстве.</p> |
| <p><b>8. Применяется скоординированный подход на уровне правительства к инклюзивному образованию</b></p>                              | <p>Применяется четкая политика инклюзивного образования на уровне правительства с участием министерств образования, социального обеспечения, защиты детей, здравоохранения, транспорта, планирования, водоснабжения и санитарии, финансов и т.д.</p>  | <p>Применяется четкая политика инклюзивного образования на уровне правительства, но достигнут ограниченный прогресс в ее осуществлении.</p>  | <p>Существует определенное сотрудничество между ключевыми департаментами, но оно узкоспециализированное и неформальное.</p>   | <p>Отсутствует координация между государственными ведомствами.</p>  |

|   |  |   |  |   |
|---|--|---|--|---|
| <p><b>9. Дети с ограниченными возможностями получают заботу и поддержку в своих семьях или эквивалентной семейной среде</b></p> | <p>Дети с ограниченными возможностями получают поддержку через службы поддержки на уровне обществ, чтобы жить со своими семьями. Применяется национальная стратегия с определенными сроками, подкрепленная законодательством, чтобы закрыть все существующие крупные учреждения по уходу за детьми с ограниченными возможностями и передать ресурсы в общую систему образования и инклюзивных услуг на уровне общин.</p> | <p>Правительство стремится к прекращению институциональной помощи, но не применяется ни одна национальная стратегия. Действия происходят только на постепенной основе. Было введено определенное финансовое обеспечение и услуги для поддержки семей детей с ограниченными возможностями, проживающих дома.</p> | <p>Правительство не признает пагубное воздействие учреждений для детей и планирует перейти к их закрытию, но это не реализуется на сегодняшний день. Только ограниченная поддержка для семей, имеющих детей с ограниченными возможностями.</p> | <p>Дети с ограниченными возможностями, как правило, помещаются в учреждения и не принимаются никакие действия для ограничения их числа в специализированных учреждениях. Отсутствуют услуги поддержки для семей с детьми с ограниченными возможностями на уровне обществ.</p> |
|---|--|---|--|---|

### Вставка 3: Измерения и разделы в Индексе включения

#### ИЗМЕРЕНИЕ А Создание инклюзивных культур

Раздел А.1 Создание общины

Раздел А.2 Установление инклюзивных ценностей

Это измерение создает безопасное, принимающее, сотрудничающее, стимулирующее сообщество, в котором каждый ценится в качестве основы для наилучших достижений всех. Оно развивает общие инклюзивные ценности, которые передаются всем новым сотрудникам, ученикам, руководителям и родителям/опекунам. Этими принципами и ценностями в инклюзивной культуре школ руководствуются при принятии решений о политике и для последовательной практики в классах, так что развитие школы становится непрерывным процессом.

#### ИЗМЕРЕНИЕ В Создание инклюзивной политики

Раздел В.1 Разработка школы для всех

Раздел В.2 Организация поддержки разнообразия

Этот аспект гарантирует, что включением проникнуты все школьные планы. Политика поощряет участие учеников и персонала с момента их вступления в школу, охватывает всех учеников в данной местности и минимизирует исключительное давление. Все политики включают четкие стратегии для изменения. Поддержкой считаются все мероприятия, которые увеличивают способность школы реагировать на разнообразие учеников. Все виды поддержки разработаны в соответствии с инклюзивными принципами и сведены вместе в рамках единой структуры.

#### ИЗМЕРЕНИЕ С Развитие инклюзивной практики

Раздел С.1 Организационные меры для обучения

Раздел С.2 Мобилизация ресурсов

Это измерение развивает школьные практики, отражающие инклюзивную культуру и политику школы. Уроки разработаны в соответствии с разнообразием учеников. Ученикам предлагается принимать активное участие во всех аспектах их образования, опираясь на свои знания и опыт за пределами школы. Персонал определит материальные ресурсы и ресурсы внутри себя самих, учеников, родителей/лиц, осуществляющих уход, и местных общин, которые можно мобилизовать для поддержки обучения и участия.

Источник: Бут Тони и Мел Эйнскоу, «Индекс включения: развитие обучения и участия в школах», Центр изучения инклюзивного образования, 2002 г.

## III. Мониторинг

### Ключевые моменты:

- Мониторинг состоит из отслеживания процессов, таких как предпринятые действия, ресурсы и расходы, а также действий, таких как подготовленные учителя или построенные школы, а также результатов, таких как опыт детей в школе.
- Информационные системы мониторинга (ИСМ) должны собирать информацию своевременным и устойчивым образом.
- ИСУО является ключевой частью любого ИСМ, которая отслеживает инклюзивное образование.

Мониторинг включает в себя постоянную работу по сбору информации для определения того, работают ли проекты и программы по плану, а также первых признаков того, обеспечивают ли они желаемые результаты. Он состоит из двух видов деятельности: процессов мониторинга и результатов мониторинга. С точки зрения процессов, происходят ли запланированные действия? С точки зрения результатов, имеют ли эти действия желаемый эффект?

Надлежащий мониторинг требует разработки информационной системы мониторинга, которая собирает, хранит и управляет данными своевременно и устойчиво.<sup>7</sup> Для этого требуется главное правительственное учреждение, которому поставлена конкретная задача разработки и поддержания этой системы. Он также требует определенного набора показателей, соответствующих целей, изложенных в плане правительства о том, как двигаться в направлении включения. Важно помнить, что эффективная ИСМ не только собирает информацию, но и делает ее доступной для заинтересованных сторон. Поступая таким образом, она обеспечивает ответственность политиков за их действия и предупреждает всех о возможных узких местах.

### Процессы мониторинга

Первым шагом в измерении исходных параметров и реализации (в том числе результатов) является получение четкого представления о программных целях. Показатели ИСМ должны быть построены вокруг этих целей и требуют от агентства отчетов о действиях и расходах. Уровень 2 в системе MoRES выдвигает методологию для этого в отношении деятельности ЮНИСЕФ, но мы надеемся, что у правительства будет своя собственная эффективная ИСМ. Если нет, то поддержка правительства в создании и поддержании такой системы будет иметь важное значение.

Например, если цель заключалась в обеспечении всем учителям доступа к ресурсным центрам, которые могут обеспечить постоянную поддержку инклюзивного образования, то сколько учителей получило подготовку по включению без отрыва от работы? Сколько ресурсных центров было построено? Какой процент преподавателей имеет регулярный доступ к таким центрам? Каковы были приобретаемые материальные ресурсы и каковы были их расходы? И с какой скоростью будут выплачиваться средства? Кроме того, на основе бюджетных ассигнований, расходов и измеренных результатов, соответствуют ли ожидаемые сроки завершения поставленным целям?

Важно, чтобы эти данные собирались на устойчивой основе. Таким образом, сбор данных следует встроить в текущие административные информационные системы. В области образования ИСУО, которая состоит из ежегодной переписи школ, лежит в основе таких систем, и поэтому ее следует использовать как можно больше, чтобы отследить этот тип информации для школ и детей,

посещающих их. Как объясняется в Буклете 6, ЮНИСЕФ разработал руководство о том, как включить соответствующую информацию об ограничениях жизнедеятельности и включению в ИСУО, которое в настоящее время проходит апробацию в Эфиопии и Танзании.

ИСУО не собирают бюджетную информацию, хотя она и собирается министерствами образования, которые уже имеют отдельные системы для этого. Информация должна включать, по меньшей мере, полугодовые отчеты о деятельности, а статьи бюджета должны быть построены таким образом, чтобы легко отслеживать расходы, предназначенные для превращения школьной системы в более инклюзивную.

Отслеживание действий политики не вызывает затруднений. Был ли принят закон о том, что все дети имеют право на образование? Была ли принята национальная стратегия по включению? Была ли переработана национальная учебная программа для обеспечения большей гибкости в классе? На эти вопросы можно ответить с помощью кабинетного исследования правительственных докладов. Тем не менее, ни кабинетные исследования, ни ИСУО, не отслеживают реальный опыт в классе. Учебный план может быть реформирован с целью обеспечения большей гибкости, но используется ли эта гибкость в классе? Оценка этого на постоянной, частой основе является слишком сложной для регулярного сбора административных данных. Тем не менее, целевой сбор качественных данных можно использовать для выявления возможных узких мест.

Эти узкие места можно устранить путем изменения политики или ее реализации. Для того чтобы это произошло, однако, сроки сбора качественных данных должны определяться на основе того, как это можно наилучшим образом заложить в процессы принятия политических решений и составления бюджета в стране.

## Результаты мониторинга

Основным результатом инклюзивного образования является участие детей в школе. ИСУО является основным механизмом, который используют в системе образования для осуществления такого мониторинга. Ежегодная перепись школы в рамках ИСУО, как правило, собирает информацию о количестве зачисленных, оставленных на второй год, отчисленных и переведенных учащихся. Как объясняется в Буклете 6, ЮНИСЕФ разработал руководство о том, как включить соответствующую информацию об инвалидности и включении в ИСУО, которое в настоящее время проходит апробацию в Эфиопии и Танзании.

Информацию об опыте детей в школе следует разбить по любым характеристикам, которые могут повлиять на их посещаемость или успеваемость в школе. Они включают в себя возраст, пол, статус человека с ограниченными возможностями, этническую принадлежность, использование языка национального меньшинства или любой другой фактор в контексте страны, который оказывает влияние на их школьный опыт.

Однако ДНШ не учитываются в ИСУО. Поэтому в то время, когда показатели отчисления и оставления на второй год могут контролировать количество детей, подверженных риску непосещения школы, они не полностью отражают количество детей, не получающих образование. Таким образом, дополнительные административные источники данных – такие, как отчеты о количестве детей в учреждениях или количестве детей, задержанных за прогулы – также необходимо использовать. Обзор того, какие административные данные о детях могут быть связаны с посещением ими школы, необходимо провести для определения источников данных в стране, их качества и любых пробелов в данных. Это объясняется более подробно в руководстве по проведению исследования количества ДНШ.

Построение системы, которая может полностью контролировать число детей, не посещающих школу, на постоянной основе – особенно с разбивкой по характеристикам – не представляется возможным, но следует приложить усилия, чтобы в полной мере воспользоваться любым постоянным сбором

административных данных и настроить эти системы таким образом, что может сделать данные более полезными. Полный анализ ДНШ можно проводить на более нерегулярной основе в рамках нижеуказанного процесса оценки.

Упомянутые ранее в этой брошюре средства для характеристики инклюзивности школьной системы также могут быть основой показателя, который можно использовать для отслеживания общей инклюзивности системы. Во Вставке 4 приведен метод выполнения этого с помощью инструмента ЮНИСЕФ. Баллы для категорий, изложенных в Брошюре 3 (как показано выше) можно объединить в один показатель таким же образом, но аналитики должны четко указать максимальные оценки, которые они дают каждому аспекту системы. В первой системе, во Вставке 1, предполагалось, что каждая сфера (законодательство и политика, физическая среда и т.д.) одинаково важна. Если же предположить то же самое для девяти факторов в системе в Ставке 2, общий показатель можно создать соответствующим образом. Если нет, то необходимо создать систему взвешивания.

Как и во всех других вопросах, затронутых в этой последней брошюре, важно иметь в виду, что системы мониторинга сужают линзы, с помощью которых мы измеряем прогресс и/или успех. В то время как мониторинг является чрезвычайно важным, важно также иметь в виду, что мониторинг образования сам по себе не позволит измерить реализацию прав детей. Подсчет, измерение и сбор данных о детях, посещающих школу и участвующих в школьных мероприятиях, дает неполную картину детей, поскольку она сфокусирована только на тех, кто посещает школу (или был идентифицирован как ДНШ, или детей из группы риска отчисления из школы). Процессы и результаты мониторинга могут, порой, предоставить вам подсказки, необходимые для выявления учащихся, которые являются полностью невидимыми в системе образования. Тем не менее, реальная и целенаправленная работа по наблюдению за детьми в других секторах (т.е. здравоохранения, защиты, раннего вмешательства, социальной защиты населения и миграционных служб и т.д.), а также перекрестные ссылки с мониторингом в области образования имеют важное значение для обеспечения подсчета и учета всех детей.

### Для получения дополнительной информации перейдите по ссылке:

- Лопес-Асеведо, Г. П. Краузе, и К. Маккей (ред.), Построение более эффективной политики: Гайки и болты систем мониторинга и оценки, Всемирный банк, 2012 г.
- Глобальный отчет ИСЮ по детям, не посещающим школу, можно найти по ссылке <http://www.uis.unesco.org/Education/Pages/oosci-global-report.aspx>
- ИСЮ, Руководство по проведению исследования количества ДНШ, [data.uis.unesco.org](http://data.uis.unesco.org).



#### Вставка 4: Руководство по Созданию индекса для качественной отчетности о включении на основе критериев ЮНИСЕФ

Для различных компонентов системы образования, на нижнем конце континуума в стране может иметь «Слабый (или 1)» балл, в то время как в самом высоком конце континуума ее балл-оценка может быть 'Высококачественный (или 4)'. Страна получает балл для данной области путем:

- Во-первых, подбивая баллы всех индивидуальных критериев, определенных в сфере. Балл страны за определенный критерий в идеале должен быть на основе фактических данных, хотя страновой офис может использовать «субъективное мнение», чтобы определить приблизительный уровень страны на основе ситуации в конкретных странах.
- Расчета балла сферы, который соответствует среднему баллу критериев.
- Округления значения в десятичной системе, чтобы определить уровень рейтинга страны.

В таблице ниже приведен метод расчета для каждой сферы.

| Сферы          | Высококачественный (Балл 4) | Средний (Балл 3) | Сомнительный (Балл 2) | Слабый (Балл 1) | Балл для каждой сферы         |
|----------------|-----------------------------|------------------|-----------------------|-----------------|-------------------------------|
| <b>Сфера 1</b> |                             |                  |                       |                 |                               |
| Критерий 1.1   | 4                           |                  |                       |                 | $(4+4+3)/3 = 3.66$            |
| Критерий 1.2   | 4                           |                  |                       |                 |                               |
| Критерий 1.3   |                             | 3                |                       |                 | $S1 = 4$                      |
| <b>Сфера 2</b> |                             |                  |                       |                 |                               |
| Критерий 2.1   | 4                           |                  |                       |                 | $(4+1)/2 = 2.5$<br>$S2 = 2$   |
| Критерий 2.2   |                             |                  |                       | 1               |                               |
| <b>Сфера 3</b> |                             |                  |                       |                 |                               |
| Критерий 3.1   |                             | 3                |                       |                 | $(4+3)/2 = 3.5$<br>$S3 = 3$   |
| Критерий 3.2   | 4                           |                  |                       |                 |                               |
| <b>Сфера 4</b> |                             |                  |                       |                 |                               |
| Критерий 4.1   |                             |                  |                       | 1               | $(1+1+1+1)/4 = 1$<br>$S4 = 1$ |
| Критерий 4.2   |                             |                  |                       | 1               |                               |
| Критерий 4.3   |                             |                  |                       | 1               |                               |
| Критерий 4.4   |                             |                  |                       | 1               |                               |





## IV. Оценка

### Ключевые моменты:

- Оценкой измеряются долгосрочные результаты политики и программ и, таким образом, привлекаются более подробные данные и анализ, чем ИСМ.
- Для оценки требуется базовая информация и набор сравнительных или контрольных групп.
- Из-за дороговизны разработки и реализации обследований, при возможности, лучше использовать и адаптировать существующие инструменты, такие как МИКО.

Оценка изучает влияние политики и программ на достижение своих целей. Она проводится на основе согласованного набора показателей результатов, явно связанных с этими целями. Важно отметить, что эти показатели не основаны на выходных параметрах, например, количество построенных школ, а основываются на росте количества детей, оканчивающих среднюю школу. Выходные параметры - это вещи, используемые в производстве результатов. Существует обширная литература по разработке эффективных оценок, запись о которой можно найти в Лопес-Асеведо, Г. П. Краузе и К. Маккей (2012), но в этом разделе мы кратко выделим несколько ключевых моментов, касающихся оценки, и укажем потенциальные источники данных для оценки политики и программ в области инклюзивного образования.

### Основные составляющие эффективной оценки

Поскольку цель оценки заключается в том, чтобы увидеть эффект программы или политики, поэтому требуется базовый уровень. Другими словами, вам нужна картина «до» и «после». Поэтому, если плановые показатели опираются на данные, которые еще не были собраны, важно разработать эти данные в первую очередь. Это также означает оценку качества существующих данных. Например, если одна цель заключается в увеличении охвата детей с ограниченными возможностями, то даже если данные о детях с ограниченными возможностями уже собираются, важно оценить, имеют ли эти данные хорошее качество (см. Брошюры 2 и 4). Если ваши базовые данные низкого качества, они принесут мало пользы. А если изменить способ сбора данных между установлением базового уровня и измерением воздействия, то базовый уровень бесполезен. Следовательно, должен существовать набор показателей, определений данных и методологии сбора данных, прежде чем принимать меры, если они будут оценены должным образом.

Во-вторых, для оценки требуется сравнительная или контрольная группа. Многие вещи происходят во время жизненного цикла программы, и если смотреть только на картины до и после, то воздействие (или отсутствие воздействия) программы по ошибке можно связать с каким-либо другим одновременным событием. Поэтому, если это возможно, то лучше, сравнить две группы: детей, затронутых политикой и программой с детьми, не затронутыми ими.

### Источники данных

Смешанный подход к сбору как количественных и качественных данных считается лучшей практикой для оценок. Количественные данные обеспечивают равномерное, легкое измерение результатов, которые можно собрать из репрезентативных выборок, чтобы охарактеризовать все население и

различные субпопуляции. Их также можно использовать для изучения статистических корреляций между различными факторами. Качественные данные могут объяснить динамику ситуации, то есть процессы, лежащие в основе корреляций, обнаруженных в количественных данных. Вставка 5 показывает некоторые примеры количественных и качественных данных, которые могут быть собраны для оценки политики в области инклюзивного образования.

Количественные данные, как правило, гораздо дороже собирать, и по своей природе, как правило, это включает в себя более сложный процесс разработки отбора проб и плана обследования. Поэтому важно полагаться на существующие обследования, которые не только были опробованы и для которых базовый уровень может уже существовать, но и связанные с ними потоки финансирования, которые могут сделать их устойчивыми. Данные ИСУО также можно использовать для оценки результатов, но несмотря на то что они могли бы предоставить обширные данные о детском опыте в школе, они не будут содержать данные о ДНШ, в них не будет много информации, кроме указания места проживания детей, не будет характеристик семьи ребенка, которые могли бы быть важными сопутствующими детерминантами успеха детей в школе.

МИКО является основным примером обследования для измерения результатов образования, а также изучения их корреляции с другими факторами. Два других регулярно осуществляемых обследования, которые могут предоставить некоторую информацию об образовании, но более подробную информацию о социально-экономических и медицинских показателях, это ОПУЖ и МДИ, соответственно. На самом деле, команды в международных агентствах, поддерживающих МИКО, МДИ и ОПУЖ, обычно работают вместе, чтобы согласовать показатели по своим инструментам.

МИКО было создано в 1995 году для оценки прогресса в достижении глобальных целей в интересах благополучия детей и поддерживается технической группой в штаб-квартире ЮНИСЕФ. Оно предоставляет стандартный набор инструментов обследования, которые можно дополнительно адаптировать с учетом условий конкретной страны или конкретных проблем страны. Стандартный инструмент МИКО содержит информацию об образовательном опыте, а также другие индивидуальные и семейные показатели. Усовершенствованный модуль по проблемам ограничений жизнедеятельности для МИКО будет запущен в 2015 году. Модуль по школьной среде находится в стадии разработки.

МДИ и ОПУЖ ориентированы на показатели домохозяйств – для МДИ акцент делается больше на здоровье, а для ОПУЖ больше на бедность – но также собирается информация и об образовательном статусе детей в семье. Модуль по для МДИ в настоящее время находится в стадии разработки. Существуют примеры ОПУЖ, которые включают информацию об ограниченных возможностях, например Обследование уровня жизни домохозяйств во Вьетнаме в 2006 году. Но в целом, вопросы об ограниченных возможностях в этих обследованиях еще предстоит направить на детей, которые, как указано в Брошюре 4, имеют большое значение.

**Вставка 5: Примеры количественных и качественных данных для мониторинга и оценки включения**

| Количественные данные   | Качественные данные                                 |
|---|---|
| Количество ДНШ, разбитых по характеристикам   | Точки зрения, ценности и нормы в                    |
| Процент учителей, проходящих каждый год подготовку по включению без отрыва от работы. | Удовлетворенность родителей и детей образованием.   |
| Процент школ с доступными туалетами.  | Качество коммуникации между родителями и учителями. |



## V. Примеры общих принципов мониторинга и оценки: Сербия и Южная Африка

### Ключевые моменты:

- Сербия и Южная Африка являются двумя примерами развивающихся стран, которые установили общие принципы, в том числе показатели, которые можно использовать для мониторинга и оценки их мероприятий по содействию инклюзивному образованию.
- Эти системы основаны на конкретных целях реформ в области политики, и включают в себя индикаторы входных, выходных параметров и результатов.
- Обе структуры рекомендуют оценивать системы данных относительно доступности и качества данных как основу для разработки хорошо скоординированной, прозрачной, своевременной системы отчетности по данным, которая сможет адекватно контролировать и оценивать практику и реформы в области образования.

### Сербия

Несмотря на реформы во многих сферах образования, вопрос мониторинга образования в Сербии остается наименее определенной зоной реформы в концептуальном, институциональном и правовом плане. Отсутствие четко определенной и функционирующей системы способствовало размножению плохо скоординированных мероприятий по мониторингу, и, следовательно, различных анализов и выводов. Хотя почти каждое учреждение собирает свои данные, отсутствует гармонизированная система, которая может генерировать целостную картину состояния образования на национальном и местном уровнях.

Инклюзивное образование было введено без определенных критериев сравнительного анализа, ожидаемых результатов и показателей. Поскольку у Сербии нет единой информационной системы образования, невозможно получить данные с разбивкой на уровне ученика или отследить прогресс по фоновым переменным, что особенно актуально для мониторинга уязвимых групп. Роли и обязанности по мониторингу инклюзивного образования не были определены.

После внедрения инклюзивного образования в Сербии последовал ряд попыток контролировать прогресс и влияние в конечном итоге. Тем не менее, они были фрагментированы и в значительной степени на основе проектов, с использованием различных методологий и предотвращением агрегации данных. Кроме того, без четко определенных национальных ориентиров и ожидаемых результатов не было возможности стратегически оценить достигнутый прогресс или выявить критические области, требующие внимания со стороны программ.

Таким образом, Сербия предприняла значительные усилия для разработки системы мониторинга для инклюзивного образования, которые начались с аналитического обзора законов и политики в отношении инклюзивного образования, а также анализа существующей в стране информационной системы мониторинга, сосредоточив внимание на том, как хорошо ее можно использовать для создания показателей для включения.

Институциональные рамки для мониторинга образования в Сербии включают в себя инспекцию, педагогический контроль, внешние оценки школьной успеваемости, школьные самооценки, академические институты и национальную базу данных, сформированную национальной ИСУО.

В результате были разработаны основные принципы мониторинга инклюзивного образования, которые охватывают мониторинг уровня L3 и L4 на основе сербского законодательства, регулирующего инклюзивного образования. Основные принципы состоят из показателей на уровне школы, муниципалитета и на национальном уровне, которые в значительной степени коррелируют друг с другом и обеспечивают поток информации в обоих направлениях (снизу вверх и сверху вниз). Основные принципы и включенные в них показатели навеяны обзором ряда систем в развитых странах, которые рассматриваются в отчете. Каждый уровень основных принципов имеет набор входных, промежуточных и конечных результатов показателей, которые разработаны, чтобы ответить на конкретные вопросы, на которые должны ответить на национальном, муниципальном или школьном уровне, чтобы предпринять политические действия. В докладе также обсуждается минимальный набор необходимых показателей, а также более широкий набор оптимальных показателей. Их слишком много, чтобы рассмотреть в рамках настоящей брошюры, но они доступны в отчете, указанном в ссылках. Все показатели в основных принципах связаны с короткими инструментами, которые могут помочь опытным путем определить наличие или уровень развития показателей. Для большинства показателей, инструменты предназначены для различных получателей (например, анкеты для школ, учителей, родителей детей из уязвимых групп, самих учеников, а также протоколы наблюдений и контрольные списки). Инструменты сформулированы и организованы таким образом, чтобы быть пригодными для использования работниками образования без необходимости специальной подготовки (учителей, директоров школ, школьных психологов/педагогов и т.д.), а также более амбициозных и требовательных исследователей и экспертов. Таким образом, становится возможным получить мнения одной заинтересованной стороны (например, учителей или родителей) о нескольких областях, сравнить различные мнения различных заинтересованных сторон о меньшем числе ключевых вопросов (например, качество индивидуального учебного плана) или формировать сочетания в качестве желательных или необходимых.

Подмножество инструментов, предусмотренных для школ и учителей и связанных с показателями процесса, сформулировано таким образом, чтобы они в то же время моделировали хорошо развитую форму функционирования инклюзивного образования. Поступая таким образом, в дополнение к обеспечению подробной основы для оценки инклюзивного образования, инструменты также играют инструктивную роль. Психологи сказали бы, что эти инструменты охватывают поведения, которые рассматриваются как Зона ближайшего развития системы.



**Рисунок 1:** Уровни и сферы мониторинга

Новую систему показателей невозможно реализовать за день, поэтому в отчете обсуждается, как нынешняя система мониторинга может использоваться во время перехода к будущей системе. В настоящее время следует использовать имеющуюся в наличии информацию, чтобы провести самооценку на каждом из трех уровней – национальном, муниципальном и уровне школы. По возможности формировать новые показатели и использовать их. Кроме того, когда новые показатели требуют лишь незначительной модификации существующей системы, необходимо выполнить такие модификации. И, наконец, при проведении оценки следует явным образом решать вопросы включения и вопросы, в которых текущей системы показателей не достаточно. Необходим долгосрочный план для развития способности создания полного набора показателей.

В отчете говорится о важности определения ключевых лиц (или единиц) для координации сбора, обработки и распространения данных, а также для обеспечения соответствующей подготовки. Кроме того, важно, чтобы пользователи принимали, понимали и брали на себя ответственность за сбор данных.

## Южная Африка

В 2008 году была создана Программа ухода и поддержки в целях преподавания и обучения (УППО), начатая Южно-Африканским сообществом по вопросам развития, с целью разработки модели инклюзивного образования, которая учитывала широкий круг потребностей уязвимых детей. Южная Африка адаптировала УППО на пути к реформированию своей системы в более инклюзивную. В 2010 году в Департамент базового образования Южной Африки подготовил обширный набор руководящих принципов для инклюзивной школы<sup>8</sup>. Это включает в себя акцент на:

- Развитие школы, в том числе роль управленческой команды.
- Развитие учителей, включая подготовку, услуги по поддержке, практику классной работы и поддержку поведения.
- Партнерства, в том числе взаимодействия в рамках общины между педагогами, учащимися и родителями, а также между школами.
- Потребности относительно учебной программы и оценок обучения.
- Физические и материальные ресурсы и доступность.

Основные принципы Мониторинга, оценки и отчетности (МОО) были разработаны для информирования правительства о реализации УППО и помощи в разработке и внедрении этих принципов в более широкой системе образования Южной Африки. Как и в Сербии, это началось с кабинетного исследования законодательства и политики, а также отображения и оценки существующих источников данных, а также создания карты входных параметров программы, ее мероприятий, выходных параметров и результатов.

Они послужили основой для набора показателей. Принципы, поддерживающие разработку этих показателей, приведены во Вставке 6. Показатели делятся на категории:

- Результаты воздействия на уровне, например, зачисления и отчисления и процент учащихся с успеваемостью на уровне определенных стандартов.
- Усиленное питание.
- Пропаганда здорового образа жизни.
- Безопасность и охрана.
- Психосоциальная поддержка.
- Поддержка с учебным планом.
- Внешкольная поддержка.
- Инфраструктура, водоснабжение и санитария.
- Поддержка материалами.

| Принцип  | Ответ   |
|--|---|
| <b>Актуальность:</b><br>Показатель нужный и полезный.  | Показатель связан логически с областями и приоритетами программы. Показатель должен повысить ценность для понимания эффектов программы и масштаба и объема предоставляемых услуг.   |
| <b>Техника исполнения.</b>   | Показатель является одновременно надежным и действительным. Собираемые данные поддаются разбивке по различным уровням. Несмотря на то, что большая часть данных собрана через систему образования, целесообразно детализировать данные для отчетности о пилотных школах УППО по отношению к общей численности учащихся.   |
| <b>Целесообразность:</b><br>Целесообразно собирать и анализировать данные.   | Показатель является частью рутинной отчетности соответствующего отдела, и существуют системы для сбора данных, анализа и составления отчетов.<br><br>Предоставление данных не связано с конкретным проектом, а вместо этого является составной частью национальных стратегических приоритетов для обеспечения создания таких условий, которые способствуют эффективному преподаванию и обучению.<br><br>Существуют системы для сбора данных, а также сбор данных интегрирован в установившуюся практику отчетности. |
| <b>Показатель полностью определен.</b>   | Подробные таблицы спецификации показателей будут подкреплять основные принципы МОО. Определения будут взяты из тех, которые используются в существующих исследованиях и рутинной отчетности правительственных ведомств, с тем, чтобы обеспечить согласованность между основными принципами отчетности.  |
| <b>Показатель был апробирован или используется на практике.</b>  | По возможности, показатели, отраженные в основных принципах УППО, являются составной частью рутинной отчетности ДБО или другого правительственного ведомства.<br><br>Показатели, которые не основаны на государственных стандартах отчетности, взяты из достоверных и установленных научных исследований  |
| <b>Использование нескольких источников данных.</b>   | При существовании более одного источника данных для одного и того же показателя, все источники и базовые уровни включены в основные принципы, чтобы обогатить понимание данного явления.  |
| <i>Южно-Африканская Республика, Департамент базового образования, «Программа ухода и поддержки в целях преподавания и обучения, основные принципы оценки и отчетности.» Версия 8 декабрь 2013 года</i> |   |

Опять же, полный перечень показателей является слишком широким для рассмотрения в настоящей брошюре, но в Приложении содержится краткий контрольный список включения из Южной Африки. Как четко отмечается в отчете, отчетность не является самоцелью, а скорее способом предоставить данные для совершенствования политики. Таким образом, необходимо установить процесс между всеми заинтересованными сторонами для регулярного, прозрачного, своевременного предоставления отчетности, который можно заложить в текущее управление и планирование политики.

### Для получения дополнительной информации перейдите по ссылке:

- Основные принципы мониторинга для инклюзивного образования в Сербии, 2014 г., которые можно найти по ссылке <http://www.unicef.rs/files/Okvir-za-pracenje-inkluzivnog-obrazovanja-u-Srbiji-eng.pdf>
- Южно-Африканская Республика, Департамент базового образования, «Программа ухода и поддержки в целях преподавания и обучения, основные принципы оценки и отчетности», Версия 8, декабрь 2013 года.
- Южно-Африканская Республика, Департамент базового образования, «Руководящие принципы для универсальных/инклюзивных школ: Белая книга в области образования White Paper 6, собых потребностей в образовании, создание системы инклюзивного





# Глоссарий

**Конвенция о правах инвалидов** – и Факультативный протокол к ней (A/RES/61/106) была принята 13 декабря 2006 года в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке, и была открыта для подписания 30 марта 2007 года. Конвенция была подписана 82 участниками, 44 участника подписали Факультативный протокол, Конвенция была ратифицирована один раз. Это самое высокое количество подписавшихся участников в истории Конвенции ООН в день ее открытия. Это первый всеобъемлющий договор по правам человека в 21 веке, она является первой конвенцией о правах человека, которая открыта для подписания региональными организациями по вопросам интеграции. Конвенция вступила в силу 3 мая 2008 года.<sup>10</sup> Для получения дополнительной информации посетите: <http://www.un.org/disabilities/>.

**Инвалидность** – результат взаимодействия между долгосрочными физическими, психическими, интеллектуальными или сенсорными нарушениями и различными барьерами в окружающей среде, которые могут препятствовать полному и эффективному участию лица в обществе на равной основе с другими.

**Включение** – это признание необходимости трансформировать культуру, политику и практику в школе, чтобы приспособить отличающиеся потребности отдельных учащихся, а также обязательства по устранению барьеров, препятствующих этой возможности.

**Инклюзивное образование** – это процесс учета и удовлетворения разнообразных потребностей всех учащихся за счет увеличения участия в обучении, культуре и жизни общин, и сокращение изоляции изнутри и со стороны образовательной системы. Это включает в себя изменения и модификации в содержании, подходах, структурах и стратегиях, с общим видением, которое охватывает всех детей соответствующей возрастной группы, и убеждением, что обеспечение образования всех детей является обязанностью государства.”<sup>11</sup>

**Информационная система управления образованием.** ИСУО состоит из процесса сбора, агрегации и представления данных на базе школ. Она включает в себя формы сбора данных и систему распределения и сбора этих форм, метод ввода этих данных в электронном виде, создание показателей на уровне школы, района и на национальном уровне. И наконец, набор стандартизированных отчетов с использованием этих данных, которые остаются соответствующими с течением времени для того, чтобы отслеживать эффективность системы образования.

**Вашингтонская группа по статистике инвалидности** – это группа, созданная Статистической комиссией ООН, чтобы разработать рекомендации по улучшению международно сопоставимых показателей по нарушениям функций организма для мониторинга и оценки. Членство в ней открыто для национальных статистических управлений всех стран-членов ООН. Статистическая комиссия ООН называет свои группы в честь первого города, где они встречаются, отсюда и название Вашингтонская группа. Их веб-сайт [http://www.cdc.gov/nchs/washington\\_group.htm](http://www.cdc.gov/nchs/washington_group.htm)

## Ссылки

Источник: Бут Тони и Мел Эйнскоу, "Индекс включения: развитие обучения и участия в школах", Центр изучения инклюзивного образования

Эванс, Питер, Руководство для сбора данных о распространенности в отношении детей, не посещающих школу, и детей с нарушениями и отклонениями в развивающихся странах, Глобальное партнерство по вопросам образования, 2013 г.

Лопес-Асеведо, Г. П. Краузе, и К. Маккей (ред.), Построение более эффективной политики: Гайки и болты систем мониторинга и оценки, Всемирный банк, 2012 г.

Основные принципы мониторинга для инклюзивного образования в Сербии, 2014 г. <http://socijalnoukljucivanje.gov.rs/wp-content/uploads/2014/11/Okvir-za-pracenje-inkluzivnog-obrazovanja-u-Srbiji-eng.pdf>

Южно-Африканская Республика, Департамент базового образования, «Программа ухода и поддержки в целях преподавания и обучения, основные принципы оценки и отчетности», Версия 8, декабрь 2013 года

Южно-Африканская Республика, Департамент базового образования, «Руководящие принципы для универсальных/инклюзивных школ, 2010 г.

Томас М. и Бернетт Н., «Глава 4: потребности в финансировании в интересах детей, не посещающих школу», ЮНИСЕФ, Исправление нарушенного обещания об образовании для всех: выводы из Глобальной инициативы в интересах детей, не посещающих школу, 2015 г.

ЮНИСЕФ, «Результаты мониторинга для системы равенства и справедливости: Примечание по инструментам и мероприятиям по поддержке системы в секторах образования», 2015 г.

ЮНИСЕФ, «Того: Краткое изложение результатов: достижение справедливости и равенства на практике», 2015 г.

# Приложение: Контрольный список по включению из Южной Африки

## НАСКОЛЬКО ИНКЛЮЗИВНОЙ ЯВЛЯЕТСЯ ВАША ШКОЛА/РАЙОН/ОБЩИНА?

**Контрольный список для школ:** соблюдает ли школа принципы инклюзивности?

**Школа является инклюзивным центром обучения, ухода и поддержки, когда:**

### 1. Руководство и администрация школы

**1.1 Политика и документация:** Школа (персонал, студенческое самоуправление и учащиеся, где это применимо) имеют доступ к ключевым политическим документам:

| Обязательные документы для школ:               |   | Да | Нет | Комментарий |
|--|---|----|-----|-------------|
| 1  | Конституция ЮАР   |    |     |             |
| 2  | Закон ЮАР о школах № 84 от 1996 года  |    |     |             |
| 3  | Закон о национальной политике в области образования № 27 от 1996 года   |    |     |             |
| 4  | Закон о детях № 38 от 2005 года (с поправками, внесенными в соответствии с Законом о детях № 41 от 2007 года) |    |     |             |
| 5  | Белая книга в области образования б   |    |     |             |
| 6  | Заявление о национальном учебном плане  |    |     |             |
| 7  | Закон о трудоустройстве педагогов № 76, 1998г.  |    |     |             |
| 8  | Нормы и стандарты для преподавателей  |    |     |             |
| 9  | Справочник ресурсов для оказания помощи школам по подготовке Плана развития школы                             |    |     |             |
| 10   | Разработка плана по борьбе с ВИЧ и СПИДом для вашей школы   |    |     |             |
| 11   | Национальная политика в области ВИЧ и СПИДа   |    |     |             |
| 12   | Меры по профилактике и ведению беременности среди учащихся  |    |     |             |
| 13   | Образовательная политика: школьные сборы  |    |     |             |
| 14   | Национальная политика в отношении школьной формы  |    |     |             |
| Документы, конкретно в отношении прав ребенка: |   | Да | Нет | Комментарий |
|  | В дополнение к 1, 4, 5, 12, 13 и 14:  |    |     |             |
| 15   | Конвенция Организации Объединенных Наций о правах ребенка, 1989 г.  |    |     |             |
| 16   | Африканская хартия о правах и благополучии ребенка  |    |     |             |

## 1.2 Школьные/районные структуры: Школа/район имеет следующие полностью сформированные функциональные структуры:

| Документы, конкретно в отношении прав ребенка: |  | Да | Нет | Комментарий  |
|--|--|----|-----|--|
| 1  | УКШ (можно объединить с КПИУ/КПБШ): со всеми его подкомитетами                             |    |     | Имена на доске объявлений, протоколы заседаний КПИУ / КПБШ                                       |
| 2  | КПИУ/КБШ с 3 профильными комитетами, особ. профильный комитет по поддержке учащихся (ПКПУ) |    |     | Имена на доске объявлений, протоколы заседаний КПИУ / КПБШ                                       |
| 3  | Орган самоуправления школы: с его подкомитетами  |    |     | Имена в файлах директора школы   |
| 4  | Представительские структуры учащихся (РСУ, клубы единомышленников и т.д.)                  |    |     | Имена записываются и отображаются на доске объявлений  |
| 5  | Профессиональные учебные сообщества (ПУС) учителей созданы и функционируют                 |    |     | Учителя регулярно встречаются, чтобы обсудить пути совершенствования практики и школьных условий |

## 2. Функциональность школы

### 2.1 Функциональность УКШ/КПИУ/КПБШ/ШОС: Школа реализует следующим образом:

| Документы, конкретно в отношении прав ребенка: |   | Да | Нет | Комментарий   |
|--|---|----|-----|---|
| 1  | Планы развития школы составляются на основе сотрудничества и включают в себя планы по уходу и поддержке детей |    |     | Планы школы у директора школы   |
| 2  | КПИУ/КПБШ собирается один раз в месяц, чтобы обсудить поддержку учащихся, которые столкнулись с барьерами     |    |     | Повестки дня и протоколы встречи предоставляются по запросу                   |
| 3  | КПИУ/КБШ с 3 профильными комитетами, особенно Комитетом поддержки учащихся                                    |    |     | Имена на доске объявлений; протоколы заседаний; посещаемость рег. на встречах |
| 4  | Орган самоуправления школы: с его подкомитетами (н-р, Финансовый)   |    |     | Имена в файле в офисе директора школы; протоколы заседаний                    |
| 5  | Представительские структуры учащихся (РСУ, клубы единомышленников и т.д.)                                     |    |     | Имена в файле в офисе директора школы и на доске объявлений                   |

### 2.2 Практика района/школы/класса:

| Документы, конкретно в отношении прав ребенка: |  | Да | Нет | Комментарий   |
|--|--|----|-----|---|
| 1  | Педагоги проводят скрининг, идентификацию и регистрацию имен учащихся, сталкивающихся с барьерами  |    |     | Заполненные профили учащегося, существующие по каждому учащемуся  |
| 2  | Педагоги устраняют барьеры путем мероприятий по поддержке в классе в соответствии с требованиями   |    |     | Существует регистр уязвимости, чтобы показать учащихся, сталкивающихся с барьерами  |
| 3  | Педагоги направляют с серьезными барьерами к КПИУ/КБШ (ПКПУ) и LSE   |    |     | Заполняются формы ППВ для учащихся, нуждающихся в поддержке   |
| 4  | Педагоги и КПИУ / КБШ / LSE разрабатывают ППВ для учащихся, сталкивающихся с барьерами   |    |     | Заполняются формы ППВ для учащихся предоставляются по запросу   |
| 5  | КПИУ/КПБШ сотрудничает с КПБР и многоотраслевыми партнерами в получении поддержки для учащихся, нуждающихся в дополнительной поддержке   |    |     | КПБР ведет учет уязвимых учащихся и работает с партнерами в целях получения поддержки   |
| 6  | КПИУ/КБШ, школа и КПБР ведут точный учет уязвимых учащихся и оказываемой поддержки   |    |     | Регистр уязвимостей с последующим ведением случаев предоставляется по запросу   |
| 7  | Школа регулярно вызывает родителей и лиц, осуществляющих уход, для обсуждения прогресса и потребностей учащихся в поддержке  |    |     | Уведомление о проведении заседаний; повестки дня; регистры посещаемости родителей; записи событий и дни предоставления услуг  |
| 8  | Школа работает с ШОС для оказания помощи и поддержки уязвимых детей и их семей, чтобы получить доступ к услугам от ответственных органов (государственных ведомств и других поставщиков услуг) |    |     | Записи о днях проведения слетов и предоставления услуг предоставляются по запросу; правительственные службы ведут записи о направленных к ним детях; детей, получающих услуги |

| Документы, конкретно в отношении прав ребенка: |  | Да | Нет | Комментарий  |
|--|--|----|-----|--|
| 9  | Педагоги планируют уроки и изложение учебного материала, учитывая различные стили обучения, способности и условия учащихся                   |    |     | Планы уроков педагогов; учебные пособия учащихся; отчеты по оценке; дети с определенными барьерами получают необходимое внимание   |
| 10   | Школа создает возможности для участия в делах школы детей и их родителей и лиц, осуществляющих уход  |    |     | Дни открытых дверей в школе; школьные собрания; заседания ШОС - повестки дня, принимаются коллективные решения; девочки берут на себя ведущую роль в деятельности (более активное участие) |
| 11   | Педагоги используют соответствующие меры для поддержания дисциплины для борьбы с проступками учащихся, создания благоприятной среды обучения |    |     | Никаких жалоб о телесных наказаниях; дети с удовольствием посещают занятия   |
| 12   | Педагоги внимательно следят за жестоким обращением и незамедлительно сообщают о случаях  |    |     | Случаи жестокого поведения регистрируются, принимаются соответствующие меры; конкретные меры в целях защиты девочек  |
| 13   | Школа повышает уровень осведомленности о правах детей с помощью мероприятий.   |    |     | Количество проводимых мероприятий; реестры посещаемости участников; Активное участие структур (КПИУ/КПБШ, РСУ, ШОС)  |
| 14   | Школа разрабатывает бюджет по уходу и поддержке уязвимых детей   |    |     | Школьный бюджет и отчетность   |
| 15   | Программа школьного питания эффективно работает  |    |     | Отчеты о схеме питания   |

### 3. Широкая школьная среда, включая общие аспекты функциональности

| Обязательные документы для школ: |  | Да | Нет | Комментарий   |
|----------------------------------|--|----|-----|---|
| 1                                | Школьная инфраструктура (здания, сооружения и т.д.) соответствует потребностям детей всех возрастов, пола и физических способностей                      |    |     | Школа имеет пандусы для детей с ограниченными возможностями, водоснабжение, канализацию - подходит для потребностей всех возрастов; приватность для девочек     |
| 2                                | Школа поддерживается в аккуратном и чистом состоянии с помощью школьного персонала, детей и родителей/сообщества   |    |     | Видимые признаки чистой школы; школы убираются ежедневно  |
| 3                                | Школа огорожена и принимает меры безопасности для защиты детей   |    |     | Есть школьный забор и охранники; дежурные учителя во время перерывов  |
| 4                                | Сообщество вокруг школы (в том числе предприятия) знают о правах детей и своих обязанностях в плане защиты детей   |    |     | Проводятся информационно-образовательные мероприятия; существуют записи школьных собраний; сообщества вокруг школы поддерживают школу в уходе и поддержке детей |
| 5                                | Существует цветущий школьный сад, который дополняет схему питания и используется в качестве инструмента для обучения детей (дети помогают содержать сад) |    |     | Цветущий школьный сад; реальное участие детей и общины  |
| 6                                | Занятия начинаются вовремя и заканчиваются вовремя   |    |     | Записи школы; видимый порядок в течение учебного дня  |
| 7                                | Существует компетентные преподаватели для каждого класса   |    |     | Дети плодотворно работают на уроках; дети с удовольствием посещают занятия  |
| 8                                | Классы разумного размера и не переполнены  |    |     | В классах достаточно пространства для учащихся  |
| 9                                | Учителя ведут себя профессионально - пунктуальность, подготовка урока и общие правила поведения (не наркозависимые)                                      |    |     | Общий порядок во время школьных занятий   |
| 10                               | Директор школы и руководство активно поддерживает реализацию прав детей  |    |     | Последовательное руководство очевидно в школах  |

#### Примечание:

|            |   |
|------------|---|
| КПИУ/КПБШ: | Команда поддержки институционального уровня/Команда поддержки на базе школы |
| УКШ:       | Управленческая команда школы  |
| ШОС:       | Школьный орган самоуправления   |
| КПБР:      | Команда поддержки на базе района  |
| РСУ:       | Репрезентативный совет учащихся   |

## Примечания и пояснения

1. Томас М. и Бернетт Н., «Глава 4: потребности в финансировании в интересах детей, не посещающих школу», ЮНИСЕФ, Исправление нарушенного обещания об образовании для всех: выводы из Глобальной инициативы в интересах детей, не посещающих школу, 2015 г.
2. Пример такого аудита, используемого в Великобритании, можно найти на сайте <http://www.accessaudits.com/wp-content/uploads/2014/06/FREE-SCHOOL-ACCESS-AUDIT-CHECKLIST.pdf>
3. Источник: Бут Тони и Мел Эйнскоу, «Индекс включения: развитие обучения и участия в школах», Центр изучения инклюзивного образования
4. Веб-сайт ЮНИСЕФ по МИКО можно найти по адресу [http://www.unicef.org/statistics/index\\_24302.html](http://www.unicef.org/statistics/index_24302.html)
5. Эванс, Питер, Руководство для сбора данных о распространенности в отношении детей, не посещающих школу, и детей с нарушениями и отклонениями в развивающихся странах, Глобальное партнерство по вопросам образования, 2013 г.
6. Как поясняется далее в разделе мониторинга, метод можно использовать для определения состояния включения в единый индекс.
7. Лопес-Асеведо, Г. П. Краузе, и К. Маккей (ред.), Построение более эффективной политики: Гайки и болты систем мониторинга и оценки, Всемирный банк, 2012 г.
8. Южно-Африканская Республика, Департамент базового образования, «Руководящие принципы для универсальных/инклюзивных школ, 2010 г.
9. Там же.
10. Организация Объединенных Наций, <http://www.un.org/disabilities/default.asp?navid=15&pid=150> [по состоянию на 3 августа 2014 г.]
11. ЮНЕСКО (2005) Руководящие принципы для включения: обеспечение доступа к образованию для всех, Париж.



